

一、計畫名稱

再會啦 白宮-紀錄片拍攝與影像文化資產保存案

二、作品特色

「傳說，只要有嬰兒進了那個白宮，就會長成巨人！」

「白宮」是雲林縣水林鄉當地人對一棟美軍在台灣進行研究實驗的白色建築的稱呼，當年鄰戶間傳說只要進了白宮，小孩就會長成巨人。

《再會啦 白宮》紀錄片製作拍攝期間歷時五年，歷史記載時間軸長達五十年，當年在「白宮」工作的先生小姐們，如今已是回望青春的阿公阿嬤；而地理距離橫跨美國與台灣，12635 公里，來自美軍的神秘營養研究計畫，在雲林村落悄悄進行——當時的嬰兒如今成了高壯的巨人？歷經不同國際情勢的台美關係，現在又如何？
穿越五十年歷史長廊，《再會啦 白宮》重現台灣美援年代！

二、作品內容

《再會啦 白宮》紀錄片

■作品內容

《再會啦 白宮》紀錄片，
帶您翻開泛黃的扉頁，
探究一項美軍在台進行多年的醫學研究實驗，
其發展的始末如何？其串聯的故事又如何？
讓過往不再被遺忘，
讓消失的歷史紀錄重現你我眼前！





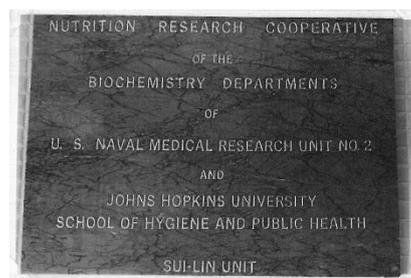
- 現今臺大醫院中的「牙醫研究大樓」前身曾經是「美國海軍第二醫學研究中心」 U. S. Naval Medical Research Unit No. 2，簡稱 NAMRU-2，在臺灣從事研究計畫二十餘年，較廣為人知的是烏腳病和瘧疾等等熱帶傳染病防治，每年投下龐大的財力和人力，進行地方疾病研究。



- 1968 年，NAMRU-2 在雲林縣水林鄉興建一棟水林營養工作站，展開一個長達七年的營養研究計畫，該建物兩層樓高，純白色的外觀亮麗無比，當地居民稱之為「白宮」。



- 這個計畫是由美國與臺灣合作，涉及兩國多所頂尖大學、政府部門和民間團體等，其中計劃的兩位主要推手為：美國約翰霍普金斯大學(Johns Hopkins University)的周田(Bacon F. Chow)博士(計畫主持人)和位於臺北的美國海軍第二醫學研究所(NAMRU-2)的布萊克威爾(R. Quintin Blackwell)博士(計畫副主持人)；臺灣部分則以因美援計畫而成立的中國農村復興聯合委員會(Sino-American Joint Commission on Rural Reconstruction/JCRR)為協助單位。



● 計畫主持人| Bacon F.Chow 周田博士



周田博士 1909 年出生於福建福州，1925 年前往美國，1929 年，周田先在伊利諾大學(University of Illinois)取得學士學位，之後隨即跟隨 James B. Conant 博士在哈佛大學攻讀博士學位，於 1932 年(年齡約為 23 歲)便取得有機化學博士學位，如此成就，堪稱是「神童」。

周田博士 1949-1973 年間於約翰霍普金斯大學進行研究，最為人所知研究成果為加強懷孕婦女之孕期營養，對胎兒、新生兒成長有顯著影響。

- 這個被美國約翰霍普金斯大學列為重要實驗，且全台唯一的跨國研究，卻鮮少被提及，甚至從未被台灣醫療史記載過。而其針對懷孕婦女與嬰兒的研究過程，更讓當地居民產生許多好奇與耳語。
- 美方為何選擇水林？研究內容又是什麼？若這段歷史能夠補足，將使台灣營養調查與公共衛生史的研究更完善。



- 研究團隊當時招募來自水林鄉 14 個村庄的婦女，為這些婦女進行每月例行體檢與飲食調查、產前深度檢查與分娩接生，以及所生之嬰兒的各項量測。
- 在那個三餐吃地瓜，父母農忙到小孩沒人顧的窮困年代，他們所生的小小孩，在神秘的「白宮」，喝著最先進的奶粉，二十四小時專人照護，而營養工作站所有員工，依美式工作制度領著優渥的收入，一場美國夢在台灣貧瘠之地，悄悄進行。



~未曾被關注的紀錄~



- 營養工作站內的工作人員，包含有駐村護士督導兩名、助產士三名、四名助理助產士和一名家庭伙食情況調查員等。



- 每個村庄設有分站，派駐一名駐村護士與數名代班工作人員，駐村護士主要負責村庄內參與計畫婦女之每日兩罐營養品的飲食。

- 除所有研究過程與會議的詳盡紀錄，台灣五、六〇年代的農村生活、當地的衛生條件、家戶人口狀況、飲食與居住環境等等，包含文件與影像，當時所留下的研究數據與研究成果，對於食品營養科學領域，是相當重要的文獻資料，而當地居民對此研究計畫的認知與看法，也是不可被忽視的聲音。



- NAMRU-2 在水林「白宮」進行的研究雖然被多數人遺忘，但當時美國選定於台灣農村進行的營養、公衛甚至醫療技術等研究，仍對台灣社會帶來不可抹滅的影響。



- 隨著研究計畫結束，團隊彙整所有相關資料後，即全數由研究人員帶往美國，以致台灣對該計畫內容幾乎沒有留下任何文件資料，只剩水林營養工作站「白宮」，佇立至今。
- 而在周田博士返美之前，水燦林國小校方特別準備一份禮物送與周田博士，即為上圖之「營養工作站風景畫」，由工作站總務李永井先生請蔡龍岸先生繪製畫作，並由饒富才情的工作站主任翁義雄先生，題字寫下內含『慶祝營養研究成功』之藏頭詩。

~回望追尋•在地青春記憶~



雲林縣水林鄉水北村北中路二號
水林營養研究工作站

- 不只是美軍研究計畫的回溯，
《再會啦 白宮》拍攝過程中，真讓當年在「白宮」裡工作的夥伴們再聚首。曾經的青春少年少女現在已蹉跎然，但想起當年記憶，如今情感更加緊密。
- 50 年鑒金歲月，人生苦樂雖在彼此的容顏刻劃歲歲年年，再想起，付諸笑語，託予雲淡風輕。
- 本片不只是白宮的故事，水林的故事，台灣的故事，也有台灣的人情。



~跨海尋蹤 • 挖掘 50 年前美台歷史~



- 經過田野調查與探訪，拍攝團隊得知當年的所有相關資料，都被存放在美國馬里蘭州巴爾的摩約翰霍普金斯大學(The Johns Hopkins University)的檔案室。
- 圖為導演與移居美國的翁義雄先生一起至檔案室找資料情景。



- 檔案室中，除了紙本，更有許多 16 毫米攝影機所拍攝的影像紀錄，十分珍貴。拍攝團隊在資金有限的情況下，盡可能地將部份購回台灣。無論是在醫療研究上，或是人文歷史記載，這些文獻意義非凡。



- 對照相看 50 年今昔，都是對珍惜文史的研究團隊們。
- 我們希望透過《再會啦 白宮》，將這一段屬於台灣的歷史保留下來，並將文化資產保存觀念傳遞下去，

《再會啦 白宮》紀錄片的拍攝與回溯，除了記載台灣歷史，同時也因此讓這群長者們在多年後重聚，將這份情誼延續至今，並且更加緊密。是一長串艱辛歷程的總和，除了資訊不易取得，資金的籌措更是一個讓人感到無奈且無法掌控的部份，尤其赴美購回史料文獻，是最龐大的一筆花費，對於資金本就不充裕的拍攝團隊來說，看著滿滿的珍貴資料，卻也只能購回部份。

50 年的鎔金歲月，或許平靜無波、或許悲喜交織、或許無奈遺憾，人生苦樂在彼此的容顏刻劃下歲歲年年，然而，再憶起，均是帶著微笑話當年。這是屬於他們的故事，也是台灣的故事，或許透過這部片，可以喚起大家對於人與人之間情感交流的珍惜與重視。拍攝階段已經耗盡了團隊的資本，我們步履蹣跚的走著，歷經五年，終於走到這，完成一部九十三分紀錄片，未來將透過集資平台對外募資上映經費，而這最後一哩路，亟需大家的支持與幫助，集結眾人之力，我們才能讓更多的人在電影院裡，再會「白宮」。

《再會啦 白宮》進行集資計畫，欲藉由大眾集資平台募得所需資金，推動本紀錄片之全台院線上映。未來，除了巡迴放映之外，公益放映也是計畫之一，首先規劃的公益場次目標對象為各大專校院學生，倘若資金充足的情況下，更希望拓展到村里、偏鄉，與民間公益團體、法人等非營利組織合作放映，回饋社會的同時也將文化資產保存觀念傳遞出去。

三、《再會啦 白宮》獲獎與媒體報導

【獲獎紀錄】

【2021 New York Cinematography Award】 Best Documentary Film

「2021 紐約電影攝影獎」最佳紀錄片



【2021 Vesuvius International Film Festival】 Best Documentary

「2021 義大利維蘇威國際電影節」最佳紀錄片

APRIL 2021
AND THE WINNERS ARE...

FEATURE			
Inheritance	Michael Kenworthy Fahr	United States	Best Feature
The Lonely Sailor	Dan Alhak	Brazil	best cast
The Herb Train	William Lemons	United States	Best director
Neon	Aaron Pappert	United States	Best director of photography
			best original score
FEATURE COVID 19			
召喚 瘟疫	이희	Korea, Republic of	Best movie
il tempo è nostro	Ottavio Cesari	Italy	Best director
			Best cast
SMARTPHONE SHORT			
Dawn of Spectral Darkness	Leonidas Stancu	Singapore	Best Smartphone short
MOBPH	Ryan Trammont	United States	Best director
			Best editing
DOCUMENTARY			
See You White House	Lee, Chien-Cheng	Taiwan	best documentary
Bosch, cover carbone	Marco Riva	Italy	best short documentary
The Longest Voyage	Manuel H. Martin	Spain	best animated documentary
Where do we stand?	Niall Hart	Canada	best student director

【2021 SASEE Film Awards】 Best Documentary Feature Film Special Mention Award

「2021 薩塞電影獎」最佳紀錄片評審團特別獎



【2021 Accolade Global Film Competition】 Award of Merit Documentary Feature

「2021 美國尊爵影展」紀錄片優等獎



【2021 World Film Carnival Singapore】

**Documentary Film Outstanding
Achievement Award**

「2021 新加坡世界電影嘉年華」紀錄片
傑出成就獎



**【2021 7th Art Independent International
Film Festival】 Best Documentary Feature**

「2021 第七藝術獨立製作國際電影節」最
佳紀錄片



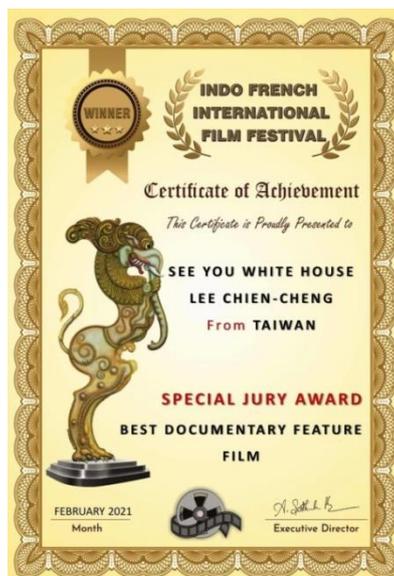
【2021 L'Age d'Or International Arthouse Film Festival】 Outstanding Achievement Award

「2021 黃金時代國際藝術電影節」傑出成就獎



【2021 Indo French International Film Festival】 Best Documentary Feature Film Special Jury Award

「2021 印法國際電影節」最佳紀錄片評審團特別獎



【2021 Mokkho International Film Festival】 Best Documentary Film Achievement Peak Award

「2021 莫科國際電影節」最佳紀錄片成就之鋒獎



【2021 Port Blair International Film Festival】 Best Documentary Feature Film

「2021 布莱爾國際電影節」最佳紀錄片



【2021 Gangtok International Film Festival】 Documentary

Outstanding Achievement Award

「2021 甘托克國際電影節」紀錄片傑出成就獎



【2021 Virgin Spring Confest】 Documentary Film Silver Award

「2021 處女之泉電影節」紀錄片銀牌獎



【2021 Nawada International Film Festival】 Best Foreign Director Diamond Award

「2021 納瓦達國際電影節」最佳外語紀錄片導演鑽石獎



【2021 Tagore International Film Festival】 Documentary Film Outstanding achievement Award

「2021 泰戈爾國際電影節」紀錄片傑出成就獎



【2021 Golden Leaf International Film Festival】 Best Documentary Feature Film Special Mention Award

「2021 金葉國際電影節」最佳紀錄片評審團特別獎



【2021 Krimson Horyzon International Film Festival】 Best Documentary Film Phenomenal Attainment Award

「2021 霍里森國際電影節」最佳紀錄片非凡成就獎



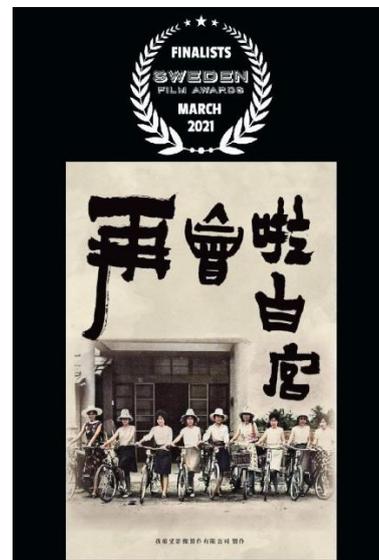
【2021 Druk International Film Festival】 Documentary Films Achievement Award

「2021 不丹德魯克國際電影節」紀錄片成就獎



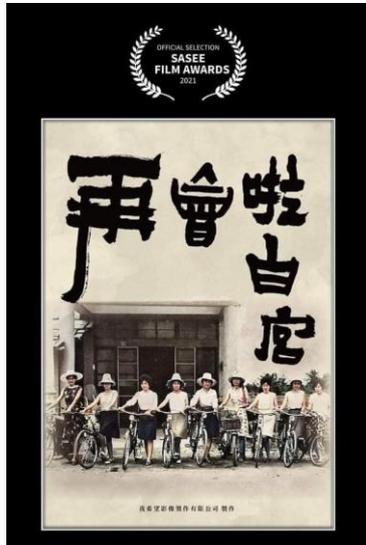
【2021 Sweden Film Awards】 Selected

「2021 瑞典電影獎」入選



【2021 SASEE Film Awards】 Selected

「2021 薩塞電影獎」入選



【2021 Madrid Indie Film Festival】

Selected

「2021 馬德里獨立製作電影節」入選



參與國內外影展放映

【遇見南國紀實影展】嘉義場



嘉義中型影展・勇氣書房

嘉義市西區中山路616號K棟2樓(嘉義文化創意產業園區內)

觀影防疫小叮嚀：

- ✓ 全面佩戴口罩
- ✓ 配合量測體溫
- ✓ 實聯制登記
- ✓ 維持社交距離

活動現場將進行人流管制，並以間隔座、梅花座或其他保持當距離安排。

🎁 參加還有機會獲得驚喜小禮物喔！

10/1 五 影片播映X映後座談

19:00-20:40

影片播映：《金興方舟》、《島嶼呼喚-島呼冊店的青年聲響》、《老書局的嬗遞-仁偉書局的文化記憶轉型》

映後座談：主持人-管中祥策展人、奚浩策展人

與談人：蔡順仁/金興方舟導演、羅怡芬/仁偉書局負責人

10/2 六 主題論壇 影片播映X映後座談

15:00-18:00

議題：公民影像去哪裡-社區影像紀錄的意義與困境

主持人-管中祥策展人

與談人-蔡崇隆/國立中正大學傳播系教授、蔡順仁/金興方舟導演、劉華玲/社區影像紀錄人才培訓班計畫統籌、曾也慎/亞洲大學講師

19:00-21:10

影片播映：《再會啦白宮》

映後座談：

主持人-管中祥策展人

與談人-李建成/再會啦白宮導演

10/3 日 主題論壇 影片播映X映後座談

14:00-17:00

議題：嘉義新生代文化工作者論壇

主持人-管中祥策展人

與談人-吳平海/紀錄片導演、賴依欣/嘉義美術館館長、陳冠彰/臺南藝術大學博班、王示衡/種種影像工作室負責人

17:30-21:20

影片播映：《迷航》

映後座談：

主持人-管中祥策展人

與談人-李志德/媒體編輯、記者

【遇見南國紀實影展】台南場

嘉義中型影展
勇氣書房
嘉義市西區中山路101號阿諾記憶
嘉義文化創意產業園區內

臺南生活美學館場次
國立臺南生活美學館 國際會議廳
台南市中華西路二段34號

巡迴影展
詳細場次詳活動網站

線上影展
詳活動網站

場次資訊

遇見南國 紀實影展






國立臺南生活美學館國際會議廳
臺南市中華西路二段34號三樓

10/08 (五)

14:30

播映影片

《再會啦白宮》
導演：李建成

映後座談



播映影片

10/09 (六)

上午場
10:00

《行健村的有機夢》
導演：許文烽

《金興方舟》
導演：蔡順仁



下午場
12:30

《濱線的十張繪葉書》
導演：盧昱瑞

《蚵子寮漁村紀事》
導演：施合峰

《離岸堤》
導演：陳惠萍、施合峰



觀影防疫小叮嚀：
 全面佩戴口罩 配合量測體溫 實聯制登記 維持社交距離
 活動現場將進行人流管制，並以間隔座、梅花座或其他保持適當距離安排。

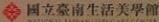
參加還有機會獲得驚喜小禮物哩！



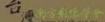
指導單位



主辦單位



執行單位



協辦單位：臺南市政府、澎湖縣政府文化局、金門縣文化局、金門縣金城鎮公所、金門縣金寧鎮公所、鹿港鎮、普濟管理委員會、普濟文史研究協會、財團法人李中惠基金會、財團法人高樹華打刺文藝再興會、鹿港祭典、宇博祭典、美濃電影節、高雄華夏電影節紀錄片發展協會、高雄華夏美術師大會、懷特里-阮純子部落、露台與眷村產業發展協會、吳社克亮後人關懷協會、財團法人嘉義縣孔子紀念堂、南國青年宮、勇氣書房

【Taiwan Film Festival of Boston】波士頓台灣影展

2 0 2 1

AMC

初心
André and His Olive Tree

消失的情人節
My Missing Valentine

魚路
My Way
(Short Film)

親愛的房客
Dear Tenant
(R rated)

修片林小姐
Ms. Lin-The Retouching Lady
(Short Film)

大佛普拉斯
The Great Buddha+
(R rated)

大餓
Heavy Craving

未來無恙
Turning 18

再會啦 阿爸
See You White House



10/2 at AMC
AMC Boston Common 19

10/3-5 Virtual

BITTER
SWEET



TFFB official website



“See You White House” in Boston !

2017年，建成導演曾為了本紀錄片帶領製作團隊兩度赴美，留下追尋足跡。數年後，海外公開放映的第一站，亦是美國。

2021年，《再會啦白宮》受邀在美國放映，自10/3-10/5為期三天，讓海外的觀影者們有機會看看「台灣的白宮」，瞭解台灣50年前的農忙社會，與50年後的人生百味。

BITTERSWEET-人生百味，是2021年【波士頓台灣影展】的主題。人生有苦有甜，如同台灣鄉土文學作家黃春明老師在「蘋果的滋味」文中刻劃鮮明的小人物生活，與《再會啦白宮》身處於同一個美援年代的他們，對於美國有著崇敬亦怯生的矛盾心情。一個是虛構的故事，一個是紀實的歷史，但同樣描繪著「台灣的白宮」，同樣承載著台灣發展的點滴情事。

《再會啦白宮》首次在海外放映，且映後備受好評，有許多民眾藉由粉專留言或私訊，表達觀影後的心情，未來會積極爭取海外放映機會，讓世界各地的台灣人撫慰思鄉之情，也讓各國的朋友們更加認識台灣。影展相關資訊：

<https://www.facebook.com/2154882644551175/posts/4413910495315034/?d=n>

接受大眾媒體與 OTT 平台採訪報導

各傳播媒體與報導平台如下表：

媒體類型	節目/獎項/報導主題	日期
OTT TV/公視	燦爛時光會客室	2021/01/31
電視/三立新聞台	台灣亮起來	2021/08/08
廣播/國立教育廣播電台	媒體來作客	2021/08/23
廣播/POP Radio	POP 撞新聞黃清龍時間	2021/09/24
廣播/飛碟電台	飛碟早餐唐湘龍時間	2021/09/30
文字/新北市政府新聞局	2017 新北市紀錄片獎	2017/04
文字/逢甲週報	雲林文化藝術獎 美術獎短片類首獎	2019/11/27
文字/逢甲週報	第八屆 CNEX 華人紀錄片提案大會入選	2017/06/26
文字/逢甲新聞	逢甲大學李建成老師最新力作《再會啦 白宮》現身波士頓台灣影展	2021/09/30
文字/三立新聞網	台灣亮起來/一張大合照 開啟《再會啦 白宮》紀錄片契機	2021/08/25
文字/三立新聞網/yahoo!新聞	紀錄片《再會啦 白宮》揭美援歷史	2021/08/25
文字/三立新聞網	老照片故事/常有嬰兒哭聲傳出 在台灣的「美國白宮」曝光	2021/10/04
文字/三立新聞網	連國家都找不到的台灣史!他拍片揭祕雲林白宮 盼登大銀幕	2021/10/04
文字/三立新聞網	女主角等不到上映走了 導演憂片子沒機會上院線：想被看見	2021/11/02

專訪

【公視—燦爛時光會客室 專訪】



https://youtu.be/GLS0A_YkxIM

【三立—台灣亮起來 專訪】



https://youtu.be/Gnkj9ZGeT_M

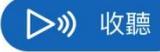
【國立教育廣播電台－媒體來作客黃聿清 專訪】



08/23
2021

【酷少年故事專題】|#我與魔術之奇幻耳語 |張道順+【元氣人物專題】紀錄片《再會啦 白宮》導演李建成

邀訪來賓：同學 張道順 / 導演 李建成 / 製作人 ...

 收聽 

【元氣人物專題】

元氣人物單元則是由說故事達人、任職於逢甲大學通識中心有廣電背景的李建成導演擔綱。

四年前建成導演即以《再會啦 白宮》入圍新北市紀錄片提案會，得到第一桶金。導演回憶起第一次到訪媒體來作客受訪。

當時就知道建成老師因為爸爸年年的一聲叮嚀、一張泛黃照片，一個老屋計畫，啟動了這場跨越50年的紀錄片影像計畫。

白宮位於雲林縣水林鄉，是當年年前執行台美營養研究計畫的重要基地；這棟被稱為白宮的水林營養工作站，李爸爸亦是台美合作計畫中的一員。這段特別的故事是屬於這群在白宮進行醫學研究史的夥伴們。因此即使需跨海進行拍攝、取得美方原始檔案不易，經費更是龐大、平常忙於教學的建成老師決定排除萬難將這段歷史記錄下來。

轉眼五年過去，在建成老師家鄉雲林縣水林鄉曾經有過的重要醫學研究史，以及當時人物故事，被點點滴滴的還原成為《再會啦 白宮》。

看著耗費五年以上的影像作品，陸陸續續得到不少國外獎項肯定；近期李導演在好友力促下，決定透過募資平台推動《再會啦 白宮》x嘖嘖 上映巡演集資計畫

正式啟動🐼 <https://reurl.cc/gWqOqb>

 回頂端

#拍攝製作 5年

#歷史紀錄 50年前

#追尋距離 12635公里

【POP Radio 聯播網—POP 撞新聞黃清龍 專訪】



《再會啦白宮》
紀錄58年前美軍在台灣實驗

FEAT. 「再會啦白宮」導演 李建成教授

2021-09-24 《POP撞新聞》黃清龍 專訪
「再會啦白宮」導演 李建成教授

<https://youtu.be/M3Wh6XDytLU>

【飛碟聯播網—飛碟早餐唐湘龍 專訪】



飛碟聯播網
UFO NETWORK

唐湘龍
飛碟早餐

周一到周五 (首播) 上午 07 - 09
周六 (重播) 上午 07 - 09
周日 (重播) 上午 09 - 11

2021.09.30 週四人物單元
逢甲大學通識教育中心專任副教授、紀錄片導演 李建成
《再現台灣美援年代的人情：再會啦白宮》

飛碟聯播網 《飛碟早餐 唐湘龍時間》
2021.09.30逢甲大學通識教育中心專任...

<https://youtu.be/qxpm-bIMzIE>

【新北市政府新聞局】2017 新北市紀錄片獎

優選影片

首頁 > 優選影片 > 2017新北市紀錄片獎《再會啦白宮》李建成、洪淳修、黃德生



2017新北市紀錄片獎《再會啦白宮》李建成、洪淳修、黃德生

再會啦白宮 (導演：李建成、洪淳修、黃德生)

於美援時期，一群受雇於美軍營眷工作站的台灣人，見證了美軍營眷資源以及研究，在那個年代，當地人稱這種建築為「美國白宮」，裏頭不曉得傳承幾代的哭聲，那是村民眾紛紛給的賣藥室，40年後，揭開過去賣藥室後的秘密。

感動，無所不在 新北市紀錄片系列活動

新北市政府 新北市政府新聞局

<https://www.doc.ntpc.gov.tw/tw/videos/video/2017%E6%96%B0%E5%8C%97%E5%B8%82%E7%B4%80%E9%8C%84%E7%89%...>

https://youtu.be/wZXaO8Ng_BU

<https://youtu.be/lZy2GsmZMS0>

【逢甲週報】雲林文化藝術獎 美術獎短片類首獎

逢甲週報

李建成老師「再會啦白宮」 獲雲林文化藝術獎首獎肯定

推到：



2019.11.27 第739期

【通識教育中心訊】第十五屆雲林文化藝術獎頒獎典禮，於11月23日下午在北港文化中心舉行，雲林縣府特別安排星光紅毯，典禮隆重且盛大，當天共頒發12類別藝文獎項，逢甲大學通識教育中心李建成老師，以「再會啦白宮」紀錄片，獲得短片類首獎肯定！

「再會啦白宮」內容講述著民國五零年代，美軍在臺灣進行的一項醫療相關的研究與實驗，而研究中心的建築外觀純淨潔白，因此，當地人口耳相傳給予了這種神秘建築的稱號，這種「白宮」雖自民國57年至64年進行長達8年的實驗研究，但留存於臺灣的資料與文獻並不多。

李建成老師所拍攝的「再會啦白宮」，2017年參加新北市紀錄片徵件，在87部的提案中入圍最後12部補助名單，之後，李建成老師前進美國，挖掘這般被美國的韋靈頓斯大學列為重要實驗，但卻從未被臺灣醫療界記載過的一段歷史。李建成老師表示，本紀錄片已持續拍攝四年的時間，朝著紀錄長片努力，希望能順利於2020年完成。

「再會啦白宮」FB：<https://m.facebook.com/SeeYouWhiteHouse/>

當天頒獎畫面：<https://youtu.be/OBcDTC0vYsA>



圖說：逢甲大學通識教育中心李建成老師（右），以「再會啦白宮」紀錄片榮獲第十五屆雲林文化藝術獎短片類首獎。（照片/李建成老師提供）



（圖：報導網頁部份截圖畫面）

報導資料來源：

<http://news.fcu.edu.tw/wSite/ct?xItem=279607&ctNode=45259&mp=204501>

報導全文：

李建成老師「再會啦白宮」 獲雲林文化藝術獎首獎肯定

2019.11.27 第 739 期

【通識教育中心訊】第十五屆雲林文化藝術獎頒獎典禮，於 11 月 23 日下午在北港文化中心舉行，雲林縣府特別安排星光紅毯，典禮隆重且盛大。當天共頒發 12 類別藝文獎項，逢甲大學通識教育中心李建成老師，以「再會啦 白宮」紀錄片，獲得短片類首獎肯定！

「再會啦 白宮」內容講述著民國五零年代，美軍在臺灣進行的一項醫療相關的研究與實驗，而研究中心的建築外觀純淨潔白，因此，當地人口耳相傳給予了這棟神秘建築物，取了「白宮」的稱號。這棟「白宮」雖自民國 57 年至 64 年進行長達 8 年的實驗研究，但留存在臺灣的資料與文獻並不多。

李建成老師所拍攝的「再會啦 白宮」，2017 年參加新北市紀錄片徵件，在 87 部的提案中入圍最後 12 部補助名單。之後，李建成老師前進美國，挖掘這段被美國約翰霍普金斯大學列為重要實驗，但卻從未被臺灣醫療界記載過的一段歷史。李建成老師表示，本紀錄片已持續拍攝四年的時間，朝著紀錄長片努力，希望能順利於 2020 年完成。

「再會啦 白宮」FB：<https://m.facebook.com/SeeYouWhiteHouse/>

當天領獎畫面：<https://youtu.be/0BcDTC0vYsA>



圖說：逢甲大學通識教育中心李建成老師（右），以「再會啦 白宮」紀錄片榮獲第十五屆雲林文化藝術獎短片類首獎。（照片／李建成老師提供）

【逢甲週報】第八屆 CNEX 華人紀錄片提案大會入選

逢甲週報426至本期

李建成、黃德生老師「再會啦白宮」紀錄片 入選國際提案

推到：



2017.6.26 第633期

【通識教育中心訊】第八屆CNEX華人紀錄片提案大會(2017 CCDF-8)於今年6月12日公布入選提案，今年總收件118件，有效件數117件，數量為歷年來最高。最後入選進入提案的作品共17件，其中臺灣4部，中國大陸10部，香港、新加坡、澳門各1部，本校通識教育中心李建成老師與建築專業學院黃德生老師所共同提案的「再會啦白宮」為臺灣入選的4部之一。

CNEX 基金會為了推展紀錄片產業化，於2010年提出「華人紀錄片產業平台計畫」，同年舉辦「CNEX 華人紀錄片提案大會」(CNEX Chinese Doc Forum/CCDF)，讓全球觀眾透過紀錄片認識華人社會與文化。並於活動期間，廣邀世界各地的電視台買家、發行商、跨國製片人與基金會到臺灣，而入選者得透過公開提案或私人面談等方式，除了尋求、爭取國際製作資源外，也可獲得在國際媒體平台發表的機會。

「再會啦白宮」紀錄片講述民國57年雲林縣水林鄉內一個長達八年的醫學研究計畫，該計畫的主持人是任教於美國約翰霍普金斯大學(John Hopkins University)的周田博士，當時在雲林縣水林鄉設立一座「美軍營養工作站」，並雇用許多臺灣人從事營養研究工作。由於該棟建築外觀全部使用白色的小磁磚貼設，當時居民都稱這座建築物為「白宮」。後來計畫結束，美方離開臺灣的同時也把工作站的全部檔案帶走。

為拍攝紀錄片，李建成、黃德生老師經過幾個月與美國可能收藏該計畫資料的組織聯繫，並計畫於八月前在美國馬里蘭州拍攝，返國後則立即參與CNEX 華人紀錄片提案大會於九月所籌劃的培訓工作坊與提案大會。本次「再會啦白宮」紀錄片能入選國際提案，是兩位老師繼日前獲新北市紀錄片徵件比賽獲獎後的另一肯定。

第八屆CNEX華人紀錄片提案大會入選名單：<http://ccdf.cnex.org.tw/?p=6749>

「再會啦白宮」片花：<https://youtu.be/R8ZafbCxlIA>



(圖：報導網頁部份截圖畫面)

報導資料來源：

<http://news.fcu.edu.tw/wSite/ct?xItem=245233&ctNode=45259&mp=204501&fbclid=IwAR1PFf-b3LCT5PG0-g-E8Pd...>

報導全文：

李建成、黃德生老師「再會啦白宮」紀錄片 入選國際提案

2017.6.26 第 633 期

【通識教育中心訊】第八屆 CNEX 華人紀錄片提案大會（2017 CCDF-8）於今年 6 月 12 日公布入選提案，今年總收件 118 件，有效件數 117 件，數量為歷年來最高。最後入選進入提案的作品共 17 件，其中臺灣 4 部，中國大陸 10 部，香港、新加坡、澳門各 1 部，本校通識教育中心李建成老師與建築專業學院黃德生老師所共同提案的「再會啦 白宮」為臺灣入選的 4 部之一。

CNEX 基金會為了推展紀錄片產業化，於 2010 年提出「華人紀錄片產業平台計畫」，同年舉辦「CNEX 華人紀錄片提案大會」（CNEX Chinese Doc Forum/CCDF），讓全球觀眾透過紀錄片認識華人社會與文化。並於活動期間，廣邀世界各地的電視台買家、發行商、跨國製片人與基金會到臺灣，而入選者得透過公開提案或私人面談等方式，除了尋求、爭取國際製作資源外，也可獲得在國際媒體平台發表的機會。

「再會啦白宮」紀錄片講述民國 57 年雲林縣水林鄉內一個長達八年的醫學研究計畫，該計畫的主持人是任教於美國約翰霍普斯金大學（John Hopkins University）的周田博士。當時在雲林縣水林鄉設立一座「美軍營養工作站」，並雇用許多臺灣人從事營養研究工作。由於該棟建築外觀全部使用白色的小磁磚貼設，當時居民都稱這座建築物為「白宮」。後來計畫結束，美方離開臺灣的同時也把工作站的全部檔案帶走。

為拍攝紀錄片，李建成、黃德生老師經過幾個月與美國可能收藏該計畫資料的組織聯繫，並計畫於八月前往美國馬里蘭州拍攝，返國後則立即參與 CNEX 華人紀錄片提案大會於九月所籌劃的培訓工作坊與提案大會。本次「再會啦白宮」紀錄片能入選國際提案，是兩位老師繼日前獲新北市紀錄片徵件比賽獲獎後的另一肯定。

第八屆 CNEX 華人紀錄片提案大會入選名單：<http://ccdf.cnex.org.tw/?p=6749>

「再會啦白宮」片花：<https://youtu.be/R8ZafbCx11A>



圖為民國 57 年美軍營養工作站落成啟用典禮。（照片／李建成老師提供）



圖說：逢甲大學李建成、黃德生老師合作的「再會啦白宮」紀錄片入選國際提案。圖為美軍營養工作站駐村護士。（照片／李建成老師提供）



逢甲大學李建成老師最新力作 《再會啦 白宮》現身波士頓台灣 影展

2021.09.30

其他

本校通識教育中心李建成老師費時5年拍攝而成的紀錄長片《再會啦 白宮》，近期展開巡演計畫，不僅將在臺灣各地放映，同時也將飄洋過海10月3日至5日在波士頓台灣影展中放映，與當地華人及美國朋友們分享。

(圖：報導網頁部份截圖畫面)

報導資料來源

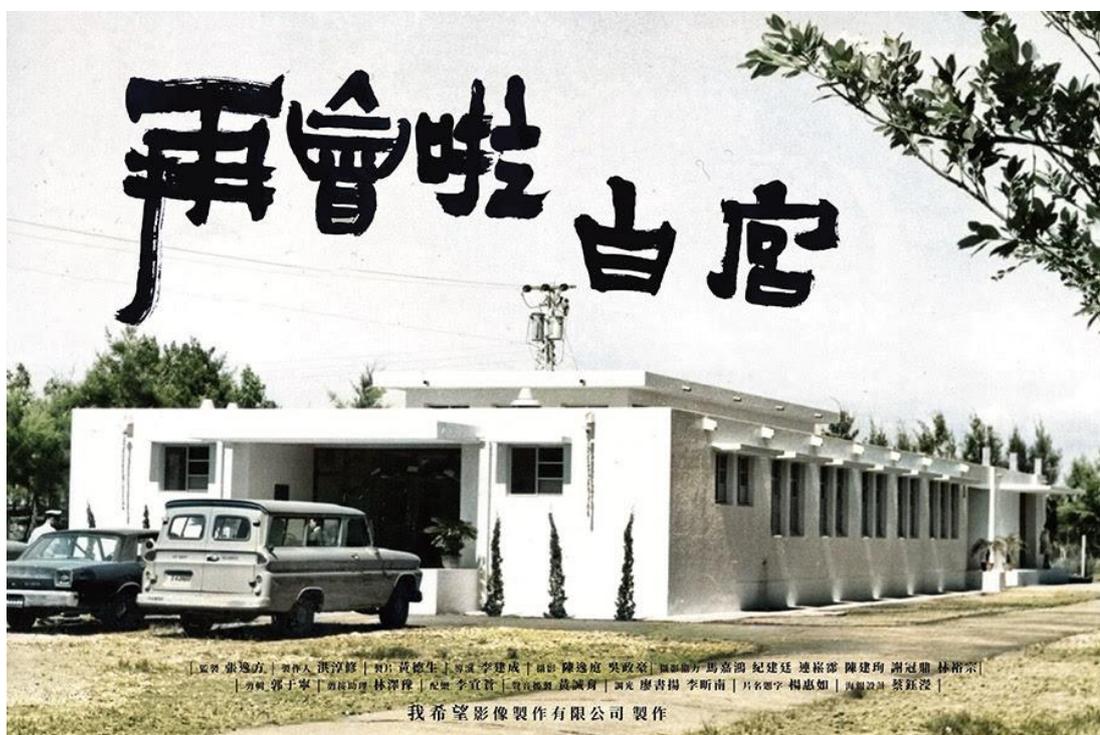
<https://www.fcu.edu.tw/news/2021093002/?fbclid=IwAR251v6u1bmjzKfcqdUTkXRR6dKIOiGfETRdMCu8dL7IGZP99AhQSzP-8EY>

報導全文：

逢甲大學李建成老師最新力作《再會啦 白宮》現身波士頓台灣影展

2021.09.30

本校通識教育中心李建成老師費時5年拍攝而成的紀錄長片《再會啦 白宮》，近期展開巡演計畫，不僅將在臺灣各地放映，同時也將飄洋過海10月3日至5日在波士頓台灣影展中放映，與當地華人及美國朋友們分享。



▲李建成老師耗費5年時間，精心拍攝的《再會啦 白宮》，即將現身波士頓台灣影展。

《再會啦 白宮》內容講述著民國50年代，美軍在雲林縣水林鄉設立一座「美軍營養工作站」的歷史，當年研究中心的建築外觀純淨潔白，因此，當地人口耳相傳給予了這棟神秘建築物「白宮」的稱號。裡頭主要進行一項醫療相關的研究與實驗，當時雇用許多臺灣人，李建成老師的父親正受雇於此，因此讓李老師興起想要記錄家鄉歷史的念頭。

從 2017 年參加紀錄片徵件開始，李老師帶領拍攝團隊前往美國，挖掘這段被美國約翰霍普金斯大學列為重要實驗，但卻從未被臺灣醫療界記載過的一段歷史。李老師兩度赴美，前前後後花費 5 年時間，希望透過紀錄片重現這段鮮為人知的事。

然而，拍攝階段已經耗盡資本，團隊步履蹣跚卻也始終堅持的走著，歷時 5 年，終於走到這，而這最後一哩路，亟需大家的支持與幫助，集結眾人之力，才能讓更多的人在電影院裡，再會「白宮」。呈現真實故事的紀錄片不似院線強檔電影容易贏得大眾的目光，但歷史文化發展軌跡彌足珍貴，好的紀錄片對於歷史脈絡的保存與文化意涵的傳承均具有實質必要性，在有限資源及經費下極力推廣，需要有心人共同攜手努力。[《再會啦 白宮》紀錄片上映巡演集資計畫](#)，活動日期至 10 月 14 日截止，歡迎逢甲人及各界人士支持贊助，一起為發揚及保存臺灣文化藝術盡一份心力。

附錄 1：《再會啦 白宮》[紀錄片李建成導演的話](#)。

附錄 2：《再會啦 白宮》[正式預告片](#)。

附錄 3：《再會啦 白宮》[粉絲專頁](#)。

附錄 4：李建成老師接受飛碟早餐唐湘龍先生[專訪](#)。

【三立新聞網】

台灣亮起來 / 一張大合照 開啟 《再會啦白宮》紀錄片契機

新聞台 2021-08-25 19:07

小 中 大



《台灣亮起來》專題

記者郭雅慧、葉怡瑩、朱怡寧 / 綜合報導

這些影像不只記錄時代，也改變了時代。像是另一部最受矚目的國片《再會啦白宮》就揭開台灣不為人知的神秘歷史，50年前那群喝美軍牛奶做實驗的小男孩，後來怎麼了？

請繼續往下閱讀....



(圖：報導網頁部份截圖畫面)

報導資料來源：<https://www.setn.com/m/news.aspx?newsid=987993>

報導全文：

台灣亮起來／一張大合照 開啟《再會啦 白宮》紀錄片契機

2021/08/25 19:07:00 新聞台

記者郭雅慧、葉怡瑩、朱怡寧／綜合報導

這些影像不只記錄時代，也改變了時代。像是另一部最受矚目的國片《[再會啦白宮](#)》就揭開台灣不為人知的神秘歷史，50年前那群喝[美軍牛奶](#)做實驗的小男孩，後來怎麼了？



▲2016年一張合照，促成紀錄片導演李建成開始追尋真相。

(圖／翻攝自紀錄片《再會啦白宮》)

原來民國 57 年，美軍曾攜手台灣農復會，在 [雲林](#) 水燦林國小裏頭的一棟白色建築設立「嬰兒營養站」，當地人叫它「白宮」。這座營養站由美國海軍第二醫學研究所和約翰霍普金斯大學主導，找了台灣雇員，鎖定村落家庭的第二胎男嬰，展開長達 7 年的牛奶實驗研究，由於過程不公開，加上美方離開台灣之後帶走所有檔案，使得白宮一直存在各種嬰兒哭聲的神秘傳說，直到 2016 年一張合照才促成紀錄片導演李建成開始追尋真相。



▲ 導演李建成，飛到美國霍普金斯大學找到三卷珍貴影像，
重現消失的 [台灣史](#)。

他的父親是營養站總務，李建成透過父親人脈，一通通電話聯絡當年護理師，還飛到美國霍普金斯大學找到三卷珍貴影像，這部紀錄片成功拿下「義大利維蘇威國際電影節」最佳紀錄片獎，橫掃國內外 31 座獎項，導演希望靠募資讓消失的台灣史有機會登上大螢幕。

老照片故事 / 常有嬰兒哭聲傳出 在台灣的「美國白宮」曝光

2021-10-04 18:28

小 中 大

讚 49

分享

分享



記者張雅筑 / 雲林報導 【13:28發稿 | 18:28
更新 修改圖說】

在台灣雲林縣裡竟藏有著一棟「美國白宮」，而背後歷史相當神秘，連當地人都不見得知道。因水燦林國小校長傳來的照片和許多疑問，讓導演、政治和逢甲大學副教授李建成開啟了想拍片的動機，沒想到當他起步想去考證所有資料時，意外發現，這段「歷史」在台灣是找不到的，最後他和團隊耗資百萬遠飛美國，歷經5、6年的努力，終於揭開這間白宮的神秘面紗和一度消失的台灣史。

請繼續往下閱讀....

(圖：報導網頁部份截圖畫面)

報導資料來源：<https://www.setn.com/m/news.aspx?newsid=1007367>

報導全文：

老照片故事／常有嬰兒哭聲傳出 在台灣的「美國白宮」曝光

2021/10/04 18:28:00

記者張雅筑／[雲林](#)報導【13:28 發稿 | 18:28 更新 修改圖說】

在台灣雲林縣裡竟藏有著一棟「[美國白宮](#)」，而背後歷史相當神秘，連當地人都不見得知道。因水燦林國小校長傳來的照片和許多疑問，讓導演、政治和逢甲大學副教授[李建成](#)開啟了想拍片的動機，沒想到當他起步想去考證所有資料時，意外發現，這段「歷史」在台灣是找不到的，最後他和團隊耗資百萬遠飛美國，歷經5、6年的努力，終於揭開這間白宮的神秘面紗和一度消失的台灣史。



▼▲美國從 1967 年到 1973 年在雲林縣水林鄉成立「美軍營養
工作站」研究。（圖／李建成導演授權提供）



純白色的建築裡，在民國 56、57 年那時候，充滿神秘感，裡頭不時傳來嬰兒的哭聲，而那時的大人會告誡孩子們「千萬別靠近」，但時隔半世紀，這段歷史卻被世人遺忘，甚至連國家檔案也找不到資料，這到底是怎麼回事呢？父親曾是「白宮」一員的李建成導演，花了 5、6 年時間追出答案並拍下紀錄片，讓這段被消失的台灣史得以還原。

事實上這棟位在雲林縣水林鄉的純白色建築，在那年代稱為「美軍營養工作站」，是當年駐臺北的美國海軍第二醫學研究所（NAMRU-2），那時他們與約翰霍普金斯大學正在進行一項長達 7 年的研究計畫，斥資 75 萬美元。在不富裕的年代裡，那時又是美援時期，所以除了有許多台灣人受雇外，更有許多家長帶著孩子參與這項研究計畫。



▼▲在「美軍營養工作站」裡的孩子會喝來自美國的牛奶、營養品，甚至他們連衣服都穿得一樣。（圖／李建成導演授權提供）



李建成說，起初只知道，那時有美國人來到水林，把來自美國的营养品提供給當地的婦女喝，然後藉此觀察他們所生下的孩子「是不是長得比較健康？」因牛奶實驗得保密，整個過程是不對外公開的，加上7年後很突然的結束，最後美國人離開台灣時帶走所有檔案，究竟結果是什麼，還有到底裡面發生什麼事情，不論是在裡頭工作的台灣人還是當地人，大家其實都不是那麼清楚。所以李建成除了透過曾在裡頭工作的爸爸逐一找回關鍵人物提供線索，更不惜下重本飛到美國霍普金斯大學，找出當年的檔案。



▼▲為了找回這段歷史，李建成導演（上圖中）和團隊遠飛美國霍普金斯大學找回珍貴的檔案和畫面。（圖／李建成導演授權提供）



時隔半世紀，整段歷史終於被一一拼回來。當年因外觀純白，所以被當地居民稱為「美國白宮」，目前依舊座落在水燦林國小裡，於去（2020）年成為雲林縣的歷史建築。過去這棟建築只是充滿「傳說」，但在李建成等人的努力下，它真正的故事得以被找回，且被拍成長達 93 分鐘的紀錄片《[再會啦白宮](#)》，內容不只寫實、有故事，更讓人感動。



▲李建成的父親當年也是研究員之一，上圖為父親當年的主管翁義雄，常常從美國致電給李父。（圖／李建成導演授權提供）



▲當時在台灣「美國白宮」工作的台灣人，時隔半世紀的合影。（圖／李建成導演授權提供）

📺 李建成導演講座

時間：10月6日 晚間 7:07

地點：台語老厝（雲林縣斗南鎮四維路 111 號）Google 直接搜尋
「石龜溪元帥爺廟」

支持台灣歷史、在地導演→<https://reurl.cc/yemGny>



▲ 《再會啦白宮》預告片。（影片來源：[Cheng Lee](#) YouTube，
若遭移除請見諒）

連國家都找不到的台灣史！他拍片 揭祕雲林白宮 盼登大銀幕

2021-10-04 15:06

小 中 大

讚 510

分享

分享



記者張雅筑 / 雲林報導

「這是屬於這些長輩的故事，也是屬於台灣的故事，當然希望被看見，也能在大銀幕上放映。」紀錄片《再會啦白宮》導演李建成的心聲。一段被台灣遺忘的歷史，那就是座落在雲林水林的「美國白宮」，曾在半世紀前由美方進行一段實驗，後來所有檔案都被帶回美國，留下的只剩傳說，為拼湊完整這段消失的台灣史，李建成花了5、6年時間，但中間耗資太多，險些撐不下去。好不容易完成這部紀錄片，李建成盼有天能在大銀幕被播放，台灣人可以踏進戲院支持，了解這段難找回的歷史故事。

[請繼續往下閱讀...](#)

(圖：報導網頁部份截圖畫面)

報導資料來源：

<https://www.setn.com/m/news.aspx?newsid=1007422>

報導全文：

[三立新聞網](#) > [生活](#)

連國家都找不到的台灣史！他拍片揭 祕雲林白宮 盼登大銀幕

2021/10/04 15:06:00

記者張雅筑／[雲林](#)報導

「這是屬於這些長輩的故事，也是屬於台灣的故事，當然希望被看見，也能在大銀幕上放映。」紀錄片《[再會啦白宮](#)》導演[李建成](#)的心聲。一段被台灣遺忘的歷史，那就是座落在雲林[水林](#)的「[美國白宮](#)」，曾在半世紀前由美方進行一段實驗，後來所有檔案都被帶回美國，留下的只剩傳說，為拼湊完整這段消失的台灣史，李建成花了5、6年時間，但中間耗資太多，險些撐不下去。好不容易完成這部紀錄片，李建成盼有天能在大銀幕被播放，台灣人可以踏進戲院支持，了解這段難找回的歷史故事。



▼▲長期推動台語、在地文化的台語老厝創辦人林惇誠，他大力推薦紀錄片《再會啦白宮》，表示看完相當感動。（圖／記者張雅筑攝）



長期推動台語、在地文化的自媒體工作者、台語老厝創辦人林惇誠，他向記者分享自己搶先看得紀錄片《再會啦白宮》心得，透露很有感，忍不住落下男兒淚。為了支持同為雲林這片土地、故事努力的導演李建成，他在自己成立的台語老厝裡舉辦導演募資講座，時間就在這週三（10/6）晚間，盼大家可以給予支持，親

自到場了解這段一度在台灣消失的歷史，還有李建成找回檔案、拍片過程的酸甜苦辣。



▼▲被當地居民稱為「美國白宮」的「[美軍營養工作站](#)」，上圖為 50 年舊照，下圖為現貌。（圖／李建成導演授權提供）



談及拍紀錄片的動機，導演、政治和逢甲大學副教授李建成說，起初只是回老家三合院整理，因緣際會認識了水燦林國小校長蔡

幸伸，當時對方和他聊到 50 多年前美軍營養工作站的點滴，後來蔡幸伸校長寄信給他，裡頭有父親的老照片和一些問題，讓李建成決定找出這段歷史和拍紀錄片。李建成老師告訴記者，為了瞭解這段歷史的原貌，他查遍各個資料，不論是國家檔案館還是國家電影中心等，都找不到相關資料，後來發現這棟白色建築上有註明美國海軍第二醫學研究所和約翰[霍普金斯大學](#)，他就進而向美方聯繫，希望可以找到線索，沒想到真的得到約翰霍普金斯校方的回應。

當時美方在雲林水林斥資美金 75 萬元進行牛奶食品研究，前後共 7 年的時間，因「美軍營養工作站」，也就是當時的研究室是棟相當醒目的純白色建築，又是美國人所蓋的，所以當地居民都稱它為「美國白宮」。至於為什麼台灣會找不到資料，原因是，當年這項實驗是不對外公開的，美方離開時相當突然，且又把所有檔案都帶走，所以這段台灣史才一度「留白」，甚至只有不被證實的「傳說」。



▼▲為找回這段歷史，李建成和團隊遠赴美國，果真找到不少珍貴的畫面、檔案等。（圖／李建成導演授權提供）



為了找回這些珍貴的檔案，李建成和團隊不惜重本飛到美國 15 天，他苦笑說，對外都說斥資百萬，但到底為了這部紀錄片花了多少錢，「最後我根本不敢算，到底燒了多少錢只能說，『真的不少...』」雖然最後有獲得國家補助，但對非電影公司或大型製作公司的李建成等人來說，還是相當吃緊、吃力，甚至一度因為資金部不足險中斷拍攝計畫。李建成說，想完成的原因很簡單，因為是這片土地的故事，還有父親其實也是當年的研究員之一，能把這麼珍貴的歷史、故事找回來，他覺得很值得，也是送給爸爸和那些長輩的禮物。

整部長達 93 分鐘的紀錄片《再會啦白宮》終於在今年 2、3 月完成，李建成在朋友的建議下開始上映巡演集資計畫，他表示，這過程很不容易，也有友人甚至長輩想掏錢幫忙，「但真的很不好意思，我很深刻，有次睡夢中有名阿嬤打電話給我，說要拿 1 萬

美金支持我們，但我就想說，『這會不會是她老人家的養老金，或是積蓄什麼的？』要我收下這筆錢真的很不好意思，所以我就婉拒，認識的人也是。真的就還是希望大家來支持，喜歡這段歷史和故事，然後透過這紀錄片更認識、了解台灣。」



▼▲上圖為「美軍營養工作站」施工畫面，下圖為當年接受實驗計畫的孩子們。（圖／李建成導演授權提供）



深知這部作品要上映很不容易，李建成感性說，從無到有，投入的成本，不論是人力、精神甚至資金等，「當然還是希望能上大銀幕，我想這是我們拍片最渴望、最希望的，但也不是說你想上就上的。」李建成表示，這紀錄片不只是曝光被遺忘的台灣史，更是帶著當年的長輩找到那時的研究計畫結果，時隔 50 年得以完整重現，「除了希望在電影院被看見，也希望有天可以前進國際影展。」

事實上這部紀錄片已經在國際上小有知名度，除了拿下國內外逾 30 座獎項外，更拿下了「義大利維蘇威國際電影節」最佳紀錄片獎，堪稱今年度、近來最受矚目的台灣紀錄片之一。



紀錄片《再會啦白宮》揭美援歷史



三立新聞網

2021年8月25日 · 1分鐘 (閱讀時間)



記者郭雅慧、葉怡瑩、朱怡寧 / 綜合報導



這些影像不只記錄時代，也改變了時代。像是另一部最受矚目的國片《再會啦白宮》就揭開台灣不為人知的神秘歷史，50年前那群喝美軍牛奶做實驗的小男孩，後來怎麼了？



2016年一張合照，促成紀錄片導演李建成為開始追尋真相。(圖 / 翻攝自紀錄片《再會啦白宮》)

(圖：報導網頁部份截圖畫面)

報導資料來源：

<https://yns.page.link/q9Fti>

報導全文：

紀錄片《再會啦白宮》 揭美援歷史

三立新聞網

2021年8月25日·1分鐘（閱讀時間）

記者郭雅慧、葉怡瑩、朱怡寧／綜合報導

這些影像不只記錄時代，也改變了時代。像是另一部最受矚目的國片《再會啦白宮》就揭開台灣不為人知的神秘歷史，50年前那群喝美軍牛奶做實驗的小男孩，後來怎麼了？



2016年一張合照，促成紀錄片導演李建成開始追尋真相。（圖／翻攝自紀錄片《再會啦白宮》）

原來民國57年，美軍曾攜手台灣農復會，在雲林水燦林國小裏頭的一棟白色建築設立「嬰兒營養站」，當地人叫它「白宮」。這座營養站由美國海軍第二醫學研究所和約翰霍普金斯大學主導，找了台灣雇員，鎖定村落家庭的二胎男嬰，展開長達7年的牛奶實驗研究，由於過程不公開，加上美方離開台灣之後帶走所有檔案，使得白宮一直存在各種嬰兒哭聲的神秘傳說，直到2016年一張合照才促成紀錄片導演李建成開始追尋真相。



導演李建成，飛到美國霍普金斯大學找到三卷珍貴影像，重現消失的台灣史。

他的父親是營養站總務，李建成透過父親人脈，一通通電話聯絡當年護理師，還飛到美國霍普金斯大學找到三卷珍貴影像，這部紀錄片成功拿下「義大利維蘇威國際電影節」最佳紀錄片獎，橫掃國內外 31 座獎項，導演希望靠募資讓消失的台灣史有機會登上大螢幕。



女主角等不到上映走了 導演憂片子沒機會上院線：想被看見

2021-11-02 11:00

小 中 大

讚 11

分享

分享



《三立獨家 Exclusive》專題

記者張雅筑、影音剪輯江芳緣 / 台中-雲林報導

「覺得比較遺憾的事情是，她們沒有辦法看到這個作品完成...」人生這一輩子要成為大銀幕主角是相當難得的，但一部電影、紀錄片從無到有，也不是三兩天的事情，導演暨逢甲和政治大學副教授李建成，耗時5年找回台灣一段「被消失」的歷史，並拍攝出真人真事紀錄片，豈料幾位女主角們卻等不到上映就離開了，讓他覺得很難過也很遺憾。談及這段歷史、紀錄片，李建成分享了許多鏡頭之外的酸甜苦辣。

請繼續往下閱讀....



(圖：報導網頁部份截圖畫面)

報導資料來源：<https://www.setn.com/m/news.aspx?newsid=1019449>

報導全文：

[三立新聞網生活](#)

女主角等不到上映走了 導演憂片子沒機會上院線：想被看見

2021/11/02 16:19:00

記者張雅筑、影音剪輯江芳緣／台中-[雲林](#)報導【11:00 發稿】



「覺得比較遺憾的事情是，她們沒有辦法看到這個作品完成...」人生這一輩子要成為大銀幕主角是相當難得的，但一部電影、紀錄片從無到有，也不是三兩天的事情，導演暨逢甲和政治大學副教授李建成，耗時5年找回台灣一段「被消失」的歷史，並拍攝出真人真事紀錄片，豈料幾位女主角們卻等不到上映就離開了，讓他覺得很難過也很遺憾。談及這段歷史、紀錄片，李建成分享了許多鏡頭之外的酸甜苦辣。



▲李建成導演因一張照片決定找回消失在台灣的歷史，還有關於雲林白宮的故事，並拍攝成紀錄片。（圖／記者張雅筑攝）

在 2015 年時，李建成回到雲林水林老家整理三合院，打算用來做社區教學據點，就在整理的過程中，因緣際會認識了水燦林國小校長蔡幸伸，彼此留下了聯絡方式。日後蔡幸伸寫了封信給李建成，內容附檔一張老照片，「他想問我爸爸是不是在這照片裡面，以及我爸爸在以前工作的狀況，在那個水林的白宮工作的狀況，那那時候我把那個信件打開的時候，我就看見那張合照，那後來我問我爸，我就把這張照片傳給我爸，我爸說『家裡也有』，我爸爸的那張照片在我這裡，我那時候其實就是打開這張照片，我那時候其實一打開照片就看到我爸爸穿西裝打領帶坐在這個位置，所以我一開始就很好奇說，『怎麼會有這個照片？』」

因為一張照片開啟了李建成的好奇心，想了解座落在水燦林國小裡，被當地居民稱為「白宮」的建築，究竟 50 年前發生什麼事，當年美國海軍第二醫學研究所（NAMRU-2）與約翰霍普金斯大學的 7 年研究計畫內容是什麼，裡頭的工作到底是什麼，還有接受實驗的婦女、孩子後來怎麼了，這些問題，李建成都想知道答案，於是他一邊追尋

這段歷史一邊將過程拍成紀錄片。但不是想開始拍就能開始拍，因為上述的這些問題，在台灣找不到任何文獻資料。



▼▲因建築外觀是純白色的，所以當年大家都稱它「美國白宮」，
下圖為當年情況，上圖為現況空拍，目前依舊座落在水燦林國小
裡，當作圖書館使用。（圖／導演李建成授權提供）



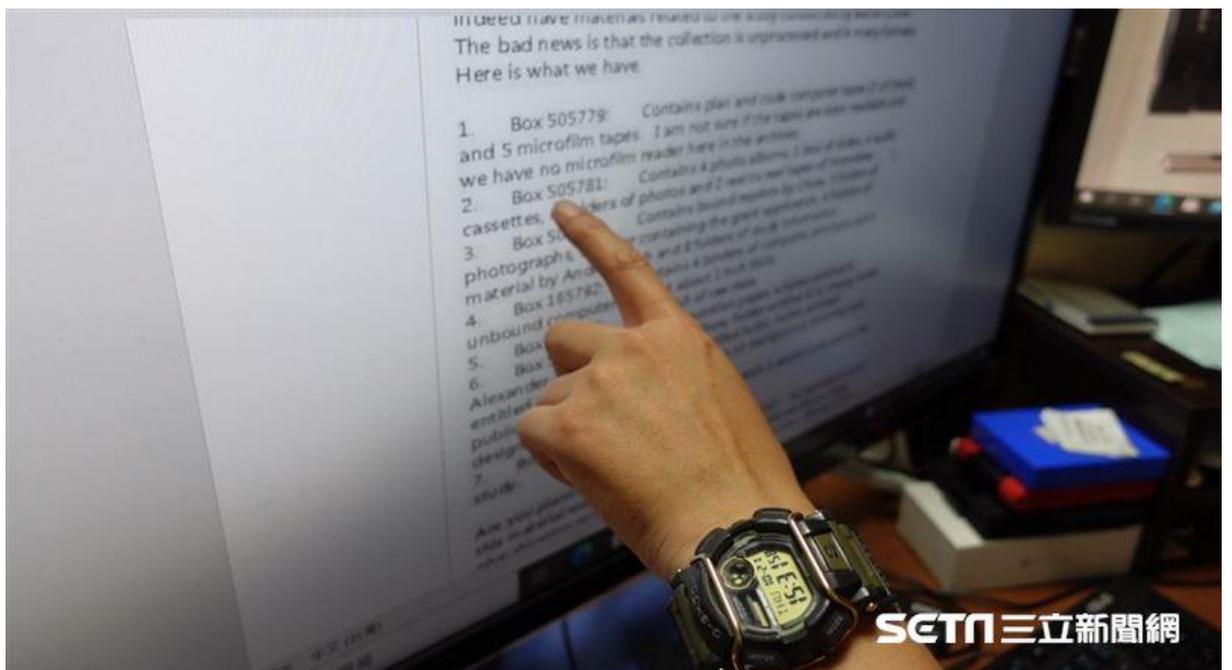
李建成表示，小時候只聽姊姊們說過「爸爸以前在美軍、美軍上班」，但究竟上班的內容是什麼，他一直都沒特別去問，直到發現那張大合照，才覺得那是很有趣的故事，加上本身學電影相關，「我自己覺得這是一個很好的題材，於是才開始去拍攝這個題材。只是在拍攝的過程就也很困擾，因為就我們在台灣真的找不到資料。」起初，李建成透過父親聯繫當年的同事們，請當年在「美軍營養工作站（俗稱：水林白宮）」的阿姨們將舊照片找出來提供他了解，雖然阿姨們很熱心也很踴躍分享昔日的照片，但他發現，拿到的資料都是比較生活面的，並沒有真正的工作照，讓李建成覺得，不足以證實真的有這件事。

「我從這個國家檔案局然後中央研究院，然後電影中心，國家電影中心開始去找資料，真的很可惜啊，我們問了他們的研究員，他們就說，『老師沒有這個資料』...」正當李建成覺得拍攝這部紀錄片可能無望的時候，他們在一次實地走訪水林白宮時，進而發現一個線索，那就是建築物牆面清楚記錄著用途，「以前的建築會寫一個這誰蓋的，然後什麼單位合作，我們就在上面看到『霍普金斯大學』，然後美國第二醫療研究所，以及農復會，他們共同去蓋這個房子出來，就那時候

我們就想說，『欸，那我們來試試看這個霍普金斯大學，試試看。』
當然這個寫信的過程，來回花了滿久的時間。」



▼▲發現建築牆面上清楚註明當年的用途還有單位，李建成嘗試寄信給霍普金斯大學，等了兩個月終於等到回信。（圖／記者張雅筑攝）



好不容易等到約翰·霍普金斯大學回信，內容清楚表明確實有這件事，且當年的資料也確實保存在他們學校裡，多達 7 箱，包括研究內容、照片和動態影像等，「那當我們收到這個信件，我們就決定，『我們一定要去美國看看！』到底美國這個學校裡面，把這些資料收藏怎麼樣，這些資料，到底裡面有什麼。」

自掏腰包帶著兩名攝影師前往，到了當地後還得經過層層申請才能親眼看到那些檔案並「限時拍攝」，若要帶回照片檔案並使用，也得額外付費，記者詢問李建成導演，「整部影片到底斥資多少錢？」他笑著說，確實很多人問他這個問題，起初自己也有算，但算著算著乾脆不去算了，「算了只會越算越難過，因為這個片子我一定要把它拍完，所以最後我就不想去算這個錢。」不論是經費還是過程中的資源，李建成點出紀錄片在台灣的困境，坦言一度想放棄，但想到這故事關係著父親、白宮阿姨們還有台灣這片土地，讓他覺得，不論如何都要完成。

長達 93 分鐘的紀錄片《[再會啦白宮](#)》，花了 5 年終於在今年 3 月完成，但李建成嘆了口氣說，還是有遺憾的部分，那就是有些女主角看不到成品，「一開始我印象非常、非常深刻，我在 2016 年的 1 月 30 號拍完的時候，其實就有阿姨問我說，『建成，那個片子什麼時候可以看？』我講說，『阿姨，我在拍紀錄片，不是那個活動紀錄，所以不是這麼快就可以看。』等著等著的過程中間，就有一些阿姨，就是也離開了，我覺得比較遺憾的事情是，她們沒有辦法看到這個作品的完成。」



▼▲這段台灣找不到的歷史，李建成費盡千辛萬苦找回，更花了5年完成紀錄片，但很遺憾的，幾位女主角等不到上映就走了。（圖／導演李建成授權提供）



影片的完成其實只是個逗號，因為要真的上大銀幕又是另一個考驗。李建成語重心長表示，現在自己最大希望就是，《再會啦白宮》最後一步能圓滿，可以順利在電影院放映，父母、翁義雄叔叔和白宮阿姨們可以一起到戲院觀賞，看看他們 50 年前的樣子出現在大銀幕上，「我覺得這是屬於台灣的一個故事，屬於雲林的一個故事，屬於一個 50 年前大家共同回憶的事，也許這個片子可以被看到。」

📞 支持《再會啦白宮》上院線：<https://reurl.cc/6DG1R5>

📞 更了解雲林水林白宮故事：<https://reurl.cc/95Wj98>

再會啦 白宮

水林白宮露天公益放映

2021/12/25 18:00
雲林水燦林國小操場



監製 張逸方 | 製作人 洪淳修 | 製片 黃德生 | 導演 李建成 | 攝影 陳逸庭 吳政豪 | 攝影協力 馬嘉鴻 紀建廷 連崧霏 陳建均 謝冠翹 林裕宗
剪輯 郭于寧 | 特效助理 林澤偉 | 配樂 李宜菁 | 聲音後製 黃誠育 | 調光師 姜玲玉 廖書揚 李昕南 | 片名題字 楊惠如 | 海報設計 蔡鈺潔

我希望影像製作有限公司 製作

五十年前在雲林水林鄉在地故事
戰後台美合作幾乎被遺忘的一段歷史
紀錄片《再會啦 白宮》

12月25日

回到故事原址-水燦林國小重現

INVITATION

紀錄片【再會啦 白宮】露天公益放映

2021.12.25(六)18:00

雲林縣水林鄉水燦林國小操場

雲林縣長 張麗善 敬邀
導演 李建成



雲林縣政府新聞處 主辦

再會啦 白宮

水林白宮露天公益放映

2021/12/25 18:00

雲林水燦林國小操場

監製 郭逸方 | 製作人 洪淳修 | 策劃 黃德生 | 導演 李建成 | 攝影 陳逸庭 吳政豪 | 總編輯 馬嘉鴻 紀建廷 趙振偉 陳建珣 謝冠鼎 林裕宗
| 旁白 郭于寧 | 剪接助理 林澤澤 | 配樂 李宜哲 | 錄音後製 黃誠育 | 副光顧 姜玲玉 廖書揚 李昕甫 | 片名題字 楊惠如 | 海報設計 蔡銘澄

我希望影像製作有限公司製作

五十年前在雲林水林鄉在地故事
戰後台美合作幾乎被遺忘的一段歷史
紀錄片《再會啦 白宮》

12月25日

回到故事原址-水燦林國小重現

INVITATION

紀錄片【再會啦 白宮】露天公益放映

2021.12.25(六)18:00

雲林縣水林鄉水燦林國小操場

雲林縣長 張麗善 敬邀
導演 李建成

